

Elements of Vedic Astrology 翻訳

第 13 章 ハウスの支配星の場所

P229～244 の意訳（全文翻訳ではありません）

注意：この翻訳は全文翻訳ではなく、意訳です。サンスクリット語→（ヒンディー語？）→英語→日本語と翻訳が繰り返されているため、本来の意味とはかけ離れた翻訳になっている可能性があります。正確なことを知りたい場合は、英語の原文、サンスクリット語の原文を読んで下さい。この翻訳はあくまで参考程度に考えてください。

以下の内容は、インド占星術古典からの翻訳です。インドの古典の時代と現代では文化的背景が大きく異なります。そのため、これを字義通りにそのまま受け止めて扱うことはできません。また、インド占星術の古典は大げさな表現をする傾向があります。そのため、古典で述べていることは参考程度に考え、個々のホロスコープを総合的に見て、柔軟に適用して下さい。根拠が不明瞭なものを安易にチャート解説に適用しないようにして下さい。

ホロスコープを解説する時は、次のことも考慮して下さい。

- (i) 支配星の惑星の性質
- (ii) 2つのハウスを支配する惑星は、もう一つの支配ハウスの意味
- (iii) 他の惑星との関連性やアスペクト
- (iv) 惑星の分割図での状態
- (v) ダシャーが来た時に、現象化すること

ハウス支配星が他のハウスに在住する意味

第 1 室の支配星がそれぞれのハウスに在住するときの意味

第 1 室：健康；長生き；勇敢；思慮深い；とても気まぐれ；2人の妻を持つ；姦通；土地の財産からの利益を得る

第 2 室：学識がある；繁栄；宗教的傾向；長生き；酒を飲まない；自尊心；何人かの妻がいる；たくさんの徳に恵まれる；土地や馬から稼ぐ

第 3 室：とても勇敢；ライオンのよう；繁栄；賢い；自尊心；2人の妻を持つ；弟妹に恵まれる

第 4 室：母親からの恩恵を得る；何人かの兄弟姉妹を持つ；感性が鋭い；徳がある；容姿が良い；長寿；父と母へ献身する；少食

第 5 室：怒りっぽい；誇り高い；支配者からの栄誉を得る；子供からの喜び；第 1 子は生きられない；長寿；徳のある行い

第 6 室：健康；敵を破壊する；過度に儉約する；お金持ち；土地から稼ぐ；もし、傷ついていれば；不健康；敵によるトラブル

第 7 室：優秀；美人で気立ての良い妻；もし、ラグナの支配星が生来的凶星なら：妻がいない；孤独；

貧乏か王様；外国を彷徨う

第 8 室：長寿；富を蓄積する；不健康；姦通；盗み癖；ギャンブラー；怒りっぽい；スピリチュアルな追求に良い；もし、第 8 室の支配星が生来的凶星なら、目の病気に苦しむ。もし、吉星なら容姿が良い

第 9 室：幸運；学識がある；みんなに愛される；ヴィシュヌ神を崇拝；慈悲深い話し手；妻と息子と富を授ける；とても有名

第 10 室：学識がある；支配者からの栄誉；父からの幸運；自分自身の優れた能力によって名声と富を得る

第 11 室：たくさんの利益；教養がある；複数の妻；有名；長寿な子供；快適な暮らし

第 12 室：身体の快適さがない；価値の無い追求に関心がある；外国に住む。もし、有益な絡みやアスペクトが 12 室になれば：無駄な浪費；怒りっぽい。良いアスペクトや絡みがあれば、傷つきは減る

第 2 室の支配星がそれぞれのハウスに在住するときの意味

第 2 室の支配星は富を生み出すものです。

第 1 室：裕福；儉約；冷酷；たくさんの快適さに恵まれる；息子を授かる

第 2 室：裕福；よく稼ぐ；快適さを楽しむ；誇り高い；2~3 人の妻を持つ；息子がいない；他人と対立する

第 3 室：徳がある；賢い；勇敢；食欲；官能的

ノート：第 2 室の支配星が生来的凶星の場合は兄弟と異なる発達をする。

第 2 室の支配星が生来的吉星の時は；支配者と対立する。

火星が第 2 室の支配星で第 3 室に在住する時：泥棒

第 4 室：富を授ける；正直；長生き；父親からの利益；もし、高揚したり、木星か金星と絡む時、この人物は王と同等になる。2 室の支配星としての火星はマラカになる。

第 5 室：裕福；能率の良さで有名；幾人かの息子に恵まれる；富を稼ぐ能力；病気がち

第 6 室：富を蓄積する；敵を破壊する；敵を通して富を稼ぐ；もし、凶星と絡む時：富を失う；肛門や胸部の病気

第 7 室：感性が鋭い；お金を稼ぐ妻；もし、凶星によって傷ついている時；内科医になる。彼とその妻は不貞行為に耽る。

第 8 室：土地や資産からの収入；妻からの快適さが減る；年上の兄弟からの快適さがない；他人に有害；施し物や公の援助で生きる；自滅的な傾向

第 9 室：裕福；勤勉；子供の頃に病気がち。後に人生の最後まで健康で快適になる；良い話し手

第 10 室：官能的；自尊心がある；学識がある；幾人かの女性に恵まれる；子孫からの快適さがない；支配者を通して稼ぐ富。

第 11 室：広く有名；有能；尊敬できる；いつも有益；裕福；たくさんの人の世話をする。

第 12 室：勇敢；困難；年上の子供からの快適さがない；富を失う；もし、第 2 室の支配星が生来的吉星なら名の知れた貿易商

第3室の支配星がそれぞれのハウスに在住する意味

第3室の支配星は活動を表す。活動には性的活動も含む。

第1室：勇敢；大胆；自助努力；裕福；賢いが無学；不倫；嘘つき；偽造者

第2室：他人の妻や富をむやみに欲しがる；勇気がない；肥満；投機的な事業を始めることに無関心；快適さがない；短命；身近な人と敵対する

第3室：健康；勇敢；弟妹に恵まれる；息子、富、快適さに恵まれる；家族や友人の助けになる；師や神々に献身する

第4室：快適さを楽しむ；裕福；賢い；母親と対立；無慈悲な妻

第5室：徳がある；息子に恵まれる；長生き；絶えず人を助ける；凶星のコンジャンクションやアスペクトがあると無慈悲な妻

第6室：弟妹と敵対；お金持ち；母方の叔父からの少しの快適さ；目の病気；病気がち

第7室：子供の頃問題があるが、後に良くなる；王の臣下；気立ての良い妻

第8室：泥棒；卑屈；支配者から重罪で罰せられる；弟妹と敵対

第9室：女性たちから幸運を得る；父親からの快適さがない；子供からの助けがある；学識がある

第10室：自助努力で富を稼ぐ；快適；悪い女性の世話をする；支配者からの栄誉

第11室：思慮・分別がない；弱い；病気がち；卑屈；勇敢；自助努力によって富を稼ぐ；肉体の快樂にふける

第12室：悪い目的にお金を浪費する；父親が無慈悲；女性たちを通して幸運に得る；身内や友人と対立；外国を放浪する

第4室の支配星がそれぞれのハウスに在住するときの意味

第4室の支配星は物質的な所有物や家の快適さを扱う。

第1室：母親からの快適さ；教育、土地、乗り物、徳などに恵まれる

第2室：財産；勇敢；誇り高い；大きな家族；魅惑的な人；肉体の喜びにふける

第3室：寛大；才能がある；施し物をする；召使いに恵まれる；自助努力によって富を稼ぐ；両親にとってトラブルの源

第4室：莫大な財産；賢い；まじめ；いつも快適；大臣；見聞が広い；誇り高い；妻を慕っている；父親にとって、富と地位の源になる；宗教的目的にふける

第5室：身体の快適さを楽しむ；みんなに愛される；神に献身的；自助努力で稼ぐ；長寿；父親からの利益

第6室：母親からの快適さがない；短気；不道德；不倫；4室支配星が凶星なら、父親に悪名をもたらす。吉星なら富を蓄積する

第7室：複数の分野を知っている；父親譲りの財産を手放す；集まりの中で表現できない

第8室：家の快適さがない；無気力；両親からの少しの助け；惨め；病弱；不道德；身分の低い女性から生まれる

第9室：みんなに愛される；多くの快適さに恵まれる；誇り高い；特がある；父親からの助けがない；父親から離れる；学識がある；ヴィシヌ神の信奉者

第10室：支配者からの榮譽；とても健康；多くの快適さ；自制心がある；化学の知識；父親が2人の妻を持つ

第11室：寛大；他人を助ける；有能；施しをする；父親に献身；徳のある行いをする

第12室：ホームレス；愚か；不道徳；怠ける；父親が外国に住む

第5室の支配星がそれぞれのハウスに在住する意味

第5室の支配星は過去生のカルマの結果を表す

第1室：洞察力がある；学識；子孫による満足がない；他人のお金を浪費する；有名

第2室：沢山の息子；多くの富；有名；女性たちに好かれる；歌と音楽に精通

第3室：弟妹に好かれる；魅惑的；陰口を言う；自己中心的；優しい言葉；子どもたちが弟妹たちの世話をする

第4室：母親からの満足；裕福；賢い；聖職者や教師；先祖伝来の仕事をする；母親に献身

第5室：学識、自尊心、子孫に恵まれる；有名人の中でも一流；徳高い

第5室の支配星が吉星の影響下：子供に恵まれる；凶星の影響下：子供がいない

第6室：子供の病気；息子と対立；多くの敵；病気がち；貧しい

第7室：宗教的傾向；自尊心；他人を助ける；息子達に恵まれる；神や師に献身する；徳高い妻

第8室：短気；無慈悲；惨め；子どもたちに良くない；呼吸器の病気

第9室：息子が高い地位；家族の中で有名；本の著者；詩や音楽に精通する；容姿が良い；王からの榮譽

第10室：王のように有名；たくさんの肉体的な喜び；高潔な目的に従事する；母親に良い

第11室：とても学識がある；裕福；有名；本を書く能力；たくさんの息子に恵まれる；確固とした友情；勇敢；王家の快適さを楽しむ

第12室：子供からの恵みがない；子供がいない；異国の地を放浪する

第6室の支配星がそれぞれのハウスに在住するときの意味

第6室の支配星は苦闘と敵意を示す。

第1室：不健康；誇り高い；有名；自分の努力によって裕福；徳高い；勇敢；身近な人や兄弟姉妹と対立；敵に打ち勝つ；

第2室：家族の中で有名；勇敢；講演者；外国に住む；病気；富を稼ぎ、蓄積する

第3室：兄弟と仲が悪い；怒りっぽい；自助努力がない；争いに苦しむ；ひどい召使い

第4室：母親からの快適さがない；思慮深い；他人と敵対し、気まぐれ、それでもお金持ち；父親と相互に敵対；病気がちな父

第5室：変動しやすい友人と富；子供と敵対；自己中心的；親切で幸福；子どもたちの手によって苦しむ

第6室：同胞と敵対；アウトサイダーと友好的；普通に裕福；健康的

第7室：妻からの喜びがない；富と徳に恵まれる；勇敢；敵意があり、短気な妻

第8室：病弱；徳のある人へ反感を持つ；他人の妻や富をたえず欲しがる；不浄

ノート：第6室の支配星が8室に入り、その惑星によって死の原因が表される。

土星が第6室支配星で第8室在住：腹部の病気
火星が第6室支配星で第8室在住：蛇に噛まれる
水星が第6室支配星で第8室在住：毒、敗血症
月が第6室支配星で第8室在住：低体温、水の病気
太陽が第6室支配星で第8室在住：ライオン（肉食動物）
木星が第6室支配星で第8室在住：歪んだ智慧（精神病）
金星が第6室支配星で第8室在住：目の病気

第9室：木を扱う；変動する収入；経典への無信仰；兄弟と対立；足が不自由

第10室：家族内で有名；講演者；父親に献身的でない；母親と対立；外国で快適に暮らす

第11室：勇敢；誇り高い；敵から収入を得る；敵の手によって亡くなる；盗みに苦しむ；四足獣からの利益

第12室：学識ある人に敵意；邪悪な目的にお金を浪費；生き物を殺生する人；四足獣を通してお金を失う；放浪者；宿命論者

第7室の支配星がそれぞれのハウスに在住する意味

第7室の支配星は配偶者や人間関係を表す。

第1室：不倫；不道德；とても賢い；容姿が良い；肉体的楽しみ；自分の妻に愛着がある；ヴァータに関連した病気で苦しむ

第2室：何人かの女性と関わる；女性を通して稼ぐ；行動がゆっくり

第3室：霊的な強さがある；愛情がある；妻が流産で苦しむ

第4室：正直；宗教的；歯の病気

第5室：裕福；自尊心；徳がある；満足；妻が息子の世話を受ける

第6室：病弱な妻；妻と対立；怒りっぽい；惨め；妻によって苦しむ

第7室：良い妻；学識がある；有名；ヴァータの病気で苦しむ

第8室：病弱な妻；不道德な妻；妻に先立たれる；不倫；惨め

第9室：女性たちと協力する；有名；良い気質

第10室：宗教的な傾向；富と子孫に恵まれる；反抗的な妻；肉体的な喜び

第11室：妻を通して稼ぐ；多くの娘；美しく徳のある妻

第12室：貧しい；衣服の販売；妻を通しての出費；妻に騙される

第8室の支配星がそれぞれのハウスに在住する意味

第8室の支配星は障害と欠乏

第1室：肉体的快適さがない；神々やブラフミンを悪く言う；身体の傷；禁じられた行為をする

第2室：少ない富；所得を失う；短命；泥棒；たくさんの敵；支配者から罰せられる

第3室：怠惰；弟妹からの快適さがない；弱い；友人や弟妹と対立；気まぐれ

第4室：友人を騙す；母親、家、土地などに恵まれない；父と対立

第5室：子どもたちの制限；裕福；長生き；知性が乏しい；子供が生まれた後、苦しむ

第6室：幼少期に病気；敵に打ち勝つ；水や爬虫類を恐れる

ノート：太陽が第8室の支配星として6室に在住：支配者と対立

月が第8室の支配星として6室に在住：病気

火星が第8室の支配星として6室に在住：怒りっぽい

水星が第8室の支配星として6室に在住：臆病

木星が第8室の支配星として6室に在住：四肢の病気

金星が第8室の支配星として6室に在住：目の病気

土星が第8室の支配星として6室に在住：口腔の病気

第7室：二人の妻；腹部の病気；不道德；第8室の支配星が凶星と絡んでいる時、ビジネスの損失や妻の手によって苦しむ

第8室：長寿；健康；人をだます；有名；第8室の支配星が弱い時、平均的な寿命

第9室：無神論者；罪深い人；むやみに他人の妻や富を欲しがる；不道德な妻；生き物を殺生する人；口腔の病気

第10室：父親からの快適さがない；努力する気がない；王に仕える

第11室：惨めな幼少期；晩年繁栄；もし、悪い影響がある場合は貧しい；もし良い影響があれば長生き

第12室：不道德な目的に浪費する；無慈悲；病弱；盗む

第9室の支配星がそれぞれのハウスに在住する意味

第9室の支配星は幸運と徳を意味する。

第1室：学識がある；容姿が良い；王からの栄誉；幸運；少ない食欲；神々や師に献身する

第2室：感覚的；妻や息子に恵まれる；裕福；学識がある；好かれる；口腔の病気

第3室：とても良い容姿；裕福；徳がある；弟妹、親族、美しい妻に恵まれる

第4室：母親に献身する；有名；家、土地、乗り物を所有する

第5室：師に献身する；宗教的な傾向；学識がある；幸運な息子たち；徳がある

第6室：敵によって苦しむ；母方の叔父からの満足がない；宗教的目的に関わる；病弱

第7室：正直で、美しく、献身的な妻に恵まれる；徳がある

第8室：不運；兄姉からの満足がない；生き物を殺す人；不道德；無信仰

第9室：とても幸運；容姿が良い；徳がある；兄弟に恵まれる；宗教的

第10室：徳がある；有名；高い地位；宗教的な目的に従事する；両親に献身する

第11室：徳がある；信心深い；継続的なお金の流入；長生き；宗教的な目的に従事；裕福；有名

第12室：不運；宗教的な行為や寄付によって富を失う；外国での栄誉；学者のよう；容姿が良い

第10室の支配星がそれぞれのハウスに在住するときの意味

第10室の支配星はその人の役目を表す。

第1室：学識がある；徳高い；子供の頃は病気がちだが、のちに健康；次第に富を増加させていく；父親に献身的；母親に反感を持つ；欲深い

第2室：徳高い；裕福；支配者からの栄誉；慈善活動；母親に敵対；欲深い

第3室：勇敢；徳高い；優れた話し手；公正；兄弟や召使いなどに恵まれる；身近な人と対立する傾向がある

- 第4室：繁栄する；徳高い；土地や馬、乗り物、身体の快適さに恵まれる；両親に献身的
- 第5室：富、子孫、学識に恵まれる；健康；神を敬う行為に携わる；支配者に好まれる；歌や音楽を好む
- 第6室：敵に苦しめられる；腕がいいにも関わらず貧乏；父親からの快適さが無い；口論；健康的
- 第7室：良い妻；徳高い；思慮深い；神を敬う行為に携わる
- 第8室：長寿；他人の悪について話す；冒険的なことをしたがる；無慈悲；変てこで悪い態度
- 第9室：富と息子に恵まれる；王かそれに等しい；良い気質；価値ある友人
- 第10室：正直；勇敢；とても有能で快適さに恵まれる；母親に優しい
- 第11室：富、息子、徳に恵まれる；正直；いつも満足している；長寿；母親に世話をされる
- 第12室：賢い；苦労性；反对者におびえる；王を通しての出費に苦しむ；もし、第10室支配星が凶星なら、その人は外国を彷徨うか外国で働く。

第11室の支配星がそれぞれのハウスに在住するときの意味

第11室の支配星は乗算器。

- 第1室：裕福；サトヴィックな気質；詩人；すべての人を平等に扱う；一定のお金の流入；強くて勇敢；短命
- 第2室：とても裕福；快適さとスピリチュアリティに恵まれる；宗教的活動と慈善事業にふける；病弱；短命
- 第3室：とても有能；多くの兄弟；敵を破壊する；腹痛で苦しむ
- 第4室：母親からの富；土地と家に恵まれる；聖地巡礼；長生き；父親に献身する；適切な時間に適切なことをしたい傾向がある
- 第5室：学識がある；宗教的活動に携わる；快適に暮らす；徳高い息子；父親とお互いに調和的
- 第6室：病弱；冷酷；敵に悩まされる；外国に住む；パワフルな敵；もし、第11室支配星が凶星なら、この人は泥棒の手によって、外国で死ぬ
- 第7室：徳高い；敏感；思いやりがある；妻に従属する；女性を通して稼ぐ；長生き；高い地位
- 第8室：失敗者；長生き；妻に先立たれる；病弱
- 第9室：支配者に気に入られる；裕福；正直；宗教的活動に熱中する；とても学識がある
- 第10室：王による栄誉；自己制御する；正直；徳高い；自分の宗教に従う；長生き；母親に献身する；父親に敵対する
- 第11室：すべての仕事からの収入；学識と俗世の所有物を通して有名；長生き；たくさんの息子と孫息子に恵まれる；容姿が良い
- 第12室：他の土地の無信仰な人たちと協力する；敏感；幾人かの女性からの身体の快適さ；宗教的行為に費やす；悪事をはたらく；慢性病に苦しむ

第12室の支配星がそれぞれのハウスに在住する意味

第12室の支配星は分割する又は減ずる

- 第1室：浪費家；身体が弱い；貧しい；頭が悪い；外国に住む；容姿が良い；非婚か性的不能；カパの病気で苦しむ

- 第2室：宗教的傾向；優しい言葉；善い行いにお金を使う；快適；泥棒、火、王からの恐れ
- 第3室：弟妹がいないか、離れて住んでいる；独り自分自身を世話をする；他者に有害；質素
- 第4室：土地、家、母親、乗り物の満足がない；病弱；息子たちと対立；惨め
- 第5室：息子のためにお金を使う；息子がいない；学識がない；聖地巡礼
- 第6室：短気；惨め；罪深い人；身近な人と対立する；自分の妻より他人の女性に中毒；目の病気；第12室の支配星としての金星が第6室に入ると盲目
- 第7室：妻のために支出する；妻からの満足がない；弱い；愚か；不道徳；妻の手によって苦しむ
- 第8室：優しい言葉；平均的な寿命；質が高い；富を獲得する
- 第9室：自己中心的；友人や師と対立する；聖地巡礼
- 第10室：父親からの少しの満足；支配者を通してお金を失う；他人の妻を嫌う；子どもたちのために富を蓄積する
- 第11室：お金持ち；チャートで富を得るコンビネーションができていても失うことで苦しむ；長生き；有名；正直
- 第12室：金遣いが荒い；怒りっぽい；病気がち；短命；牛の世話をする；有名

以上の記述は注意深く扱ってください。次の点について必ず配慮してください。

1. 惑星は2つのハウスを支配します。そのため、結果は両方のハウスが関係します。
2. 2つのハウスを支配し、それが矛盾する結果を示す時は、キャンセルされます。
3. 2つのハウスを支配し、異なった結果を示す時、それらは両方とも現象化します。
4. 強い惑星は十分な結果をもたらします。惑星が弱い時、その結果は明白に弱くなります。
5. どんな結果もダシャーが来た時に、現象化します。

ノート：

チャートの読み方は時代が変わると意味も変化します。例えば、第11室の支配星が第12室に在住することは兄や姉が外国に住むことを意味したり、または輸出入のビジネスを表したりします。新しい意味が時代背景によって加わります。チャートの解析は注意深く行わなければなりません。